

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ
Межотраслевой фонд "Сертификация автотранспорта САТР" ("САТР-ФОНД")
№ РОСС RU.0001.11MT02 от 10.06.2003 г.
125480, г. Москва, ул. Героев Панфиловцев, 24 (тел. 454-42-27)

РОСС DE.MT02.E03977P1

29 сентября —
2005

Марка транспортного средства	VOLKSWAGEN
Тип транспортного средства	1K (Golf)
Категория транспортного средства	M₁
Код ТН ВЭД	8703 22 (для мод. с дв. BSA, BKG) 8703 23 (для мод. с дв. BGU, BLP, BAG, BLX, BLY, AXW, AXH, BSF, BSE) 8703 32 (для мод. с дв. AZV, BDK, BKC, BKD, BRU)
Код VIN	WVWZZZ1KZ...
Заявитель и его адрес	ООО "Фольксваген Груп Рус", 141500, Московская обл., г. Солнечногорск, ул. Обуховская, д. 46, Российская Федерация
Изготовитель и его адрес	Volkswagen AG, D-38436, Wolfsburg, Germany
Сборочные заводы	Volkswagen AG, Bruxelles, Belgium Volkswagen AG, D-38436, Wolfsburg, Germany Volkswagen Sachsen GmbH, D-08058, Zwickau, Germany Volkswagen Slovakia, a.s., SK-84302, Bratislava 49, Slovakia Volkswagen of South Africa (Pty) Ltd., 6230, Uitenhage, 6230, South Africa

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Колесная формула / ведущие колеса	4 x 2 / передние (X0); 4 x 4 / все (X1)
Схема компоновки транспортного средства	расположение двигателя - переднее поперечное
Тип кузова / количество дверей	цельнометаллический, несущий, хэтчбек / 3 или 5

POCC DE.MT02.E03977P1

Количество мест спереди / сзади	2 / 3
Габаритные размеры, мм	
– длина	4204...4319
– ширина	1759
– высота	1466...1505
База, мм	2575
Колея передних / задних колес, мм	1525...1542 / 1501...1521

для модификаций с двигателем:	BCA	BKG	BGU	BLP	BAG	BLX	BLY	AXW
Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051-2003), кг	1229... 1429	1242... 1451	1248... 1496	1259... 1504	1258... 1504	1352... 1615	1317... 1539	1317... 1539
Полная масса транспортного средства, кг	1740... 1780	1750... 1790	1760... 1830	1770... 1840	1770... 1840	1810... 1960	1810... 1880	1810... 1880
Максимальная масса, приходящаяся								
– на переднюю ось, кг	950	960	1000	1010	980	1050	1040	1030
– на заднюю ось, кг	900	900	900	900	900	980	910	910
Допустимая полная масса прицепа, кг								
– прицеп без тормозов	610	620	640	640	620	720	670	670
– прицеп с тормозами	1000	1000	1200	1200	1200	1500	1400	1400

для модификаций с двигателем:	AXX	AZV	BDK	BKD	BKC	BRU	BSE	BSF
Масса снаряженного транспортного средства (по ГОСТ Р 52051-2003), кг	1403... 1558	1356... 1596	1292... 1497	1391... 1685	1326... 1581	1326... 1532	1248... 1496	1248... 1496
Полная масса транспортного средства, кг	1860... 1900	1870... 1940	1790... 1830	1840... 2020	1880... 2000	1850... 1890	1760... 1800	1760... 1800
Максимальная масса, приходящаяся								
– на переднюю ось, кг	1060	1110	1000	1110	1090	1060	1000	1000
– на заднюю ось, кг	930	900	900	980	980	900	900	900
Допустимая полная масса прицепа, кг								
– прицеп без тормозов	710	690	640	740	730	660	640	640
– прицеп с тормозами	1400	1400	1000	1600	1500	1400	1200	1200

<u>Двигатель</u> (марка, тип)	Volkswagen AG								
	BCA	BKG	BGU	BLP	BAG	BLX	BLY	AXW	AXX
	четырёхтактный, бензиновый								
– количество и расположение цилиндров	4, рядное								
– рабочий объем, см ³	1390		1595		1598		1984		
– степень сжатия	10.5	12.0	10.3	12.0		11.5	10.5	11.5	10.3
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	55 (5000)	66 (5200)	75 (5600)	85 (6000)		110 (6000)		147 (6000)	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	126 (3800)	130 (3750)	148 (3800)	155 (4000)		200 (3500)		280 (1800... 5000)	

POCC DE.MT02.E03977P1

для двигателей:	BCA	BKG	BGU	BLP	BAG	BLX	BLY	AXW	AXX
Топливо	бензин с октановым числом не менее								
	95			98			95	98	
Система питания	впрыск топлива с электронным управлением								
Система впрыска (марка, тип)	VW, ME7	Bosch, MED 9.5	Siemens, SIMOS	Bosch, MED 9.5		Bosch, Motronic	VW / Audi, Motronic	Bosch, Motronic	
Блок управления впрыс- ком топлива (марка, тип)	036 906 032 AA/AG /AM/BA	03C 906 056 H / BM	06A 906 033 CB/ CC/CD/ CA 06F906 033 CD	03C 906 056 AL / AK /BP	03C 906 056 A/ BA / BB	06F 906 056 CB / CA / DE /AD/DH	06F 905 056 AB/ BM/AC/ BN	06F 906 056 CB / Q / L	1K0 907 115 A / E / D
Турбокомпрессор (марка, тип)	—								KKK / 3K - Wamer K03
Воздушный фильтр (марка, тип)	с сухим бумажным элементом								
	036183B	03C183	1K0183	03C183		1K0183		06F183	
Система зажигания	Volkswagen, электронная								
Катушка зажигания (марка, тип)	VW S3		VW RU4	VW S3					
Свечи зажигания (марка, тип)	VW, R0, R1, R5, R6, Rx или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru								
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	два глушителя; система нейтрализации отработавших газов								
Передний глушитель (марка, тип)	1K0118D	1K0119AA, 1K0119D	1K0118A	1K0119E		1K0119A /C	1K0119E, 1K0119M	1K0119A	1K0119T
Задний глушитель (марка, тип)	1K0120G		1K0120D /H	1K0120H		1K0120A /S	1K0120A		1K0120AE
Нейтрализаторы (марка, тип)	1K0166A или 1K0166C + 6Q0178G	03C166A + 6Q0178F	1K0178A или 06A178A + 1K0178A (x2)	1K0166C + 6Q0178F	03C166A + 1K0178F или 03C166A + 6Q0178F	06F166A + 1K0178C (x2) или 1K1178G (x2)	1K0178G (x2)	06F166A + 1K0178A (x2)	1K0000 166D + 1K0000 178H

POCC DE.MT02.E03977P1

Двигатель (марка, тип)	Volkswagen AG						
	AZV	BDK	BKD	BKC	BRU	BSF	BSE
	четырёхтактный дизель с турбонаддувом и промежуточным охлаждением наддувочного воздуха					четырёхтактный, бензиновый	
– количество и расположение цилиндров	4, рядное						
– рабочий объем, см ³	1968		1896		1595		
– степень сжатия	18.5		19.0		10.5		
Максимальная мощность, кВт (мин ⁻¹)	100 (4000)	55 (4200)	103 (4000)	77 (4000)	66 (4000)	75 (5600)	
Максимальный крутящий момент, Нм (мин ⁻¹)	320 (1750... 2500)	140 (2200... 2400)	320 (1750... 2500)	250 (1900)	210 (1800... 2500)	148 (3800)	
Топливо	дизельное, с цетановым числом не менее 49					бензин с октановым числом не менее 95	
Система питания	непосредственный впрыск					впрыск топлива с электронным управлением	
Система впрыска (марка, тип)	Bosch, EDC 16					Siemens, SIMOS	
Блок управления (марка, тип)	03G9060 16CG/FL/ HH	03G9060 16GL/M	03G9060 16 FM / AQ / AP /HJ	03G906016 BC/DF/B /CB / EB /GR	03G9060 16 FS	06A906033 EQ/EP	06A906033 EN/EM
Турбокомпрессор (марка, тип)	Garret, GT1749 VA	—	Garret, GT1749 VA	Garret, KKK, 3K-Wamer, KP39A, GT1646V, BV39A	KKK, 3K-Wamer, BV39A	—	
Насос-форсунка (марка, тип)	Bosch, PDB 027	Bosch, PDB 036	Bosch, PDB 027	Bosch, PDB 016			—
Воздушный фильтр (марка, тип)	с сухим бумажным элементом						
	1K0183B	1K0183	1K0183B			1K0183	
Система зажигания	—					Volkswagen, электронная	
Катушка зажигания (марка, тип)	—					RU4	
Свечи зажигания (марка, тип)	—					VW, R0, R1, R5, R6, Rx или аналогичные Bosch, NGK, Champion, Beru	

POCC DE.MT02.E03977P1

для двигателей:	AZV	BDK	BKD	BKC	BRU	BSF	BSE			
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов	один, два или три глушителя; система нейтрализации отработавших газов									
Передний глушитель (марка, тип)	1K0118			—			1K0118A			
Средний глушитель (марка, тип)	1K0119B	—	1K0119B	—			—			
Задний глушитель (марка, тип)	1K0120B	1K0120Q	1K0120B/R	1K0120P/R	1K0120P	1K0120D / H				
Нейтрализатор (марка, тип)	1K0178D	038178B	1K0178D / J		1K0178D	06A178A + 1K0178M				
для модификации: с двигателями:	X0									
	BGU	BCA, BKG	BDK	BKC, BRU	BAG, BLP	AZV, BKD	BKC	AXW, BLY	BLX	AXX
Трансмиссия	механическая									
Сцепление (марка, тип)	сухое, однодисковое									
Коробка передач (марка, тип)	полностью синхронизированная, с ручным управлением									
	FM5A F006	FM5A F007	FM5A F012	FM5A 4009	FM6A G005	FM62 Q009	FM62 S007	FM62 S008	FM62 S016	FM62 Q011
– число передач	вперед - 5, назад - 1					вперед - 6, назад - 1				
– передаточные числа										
I -	3.455	3.769	3.455	3.778	3.455	3.769	3.778	3.778	3.778	3.357
II -	1.955	2.095	1.955	2.063	1.955	2.087	2.267	2.267	2.267	2.087
III -	1.281	1.387	1.281	1.348	1.281	1.324	1.524	1.524	1.650	1.469
IV -	0.975	1.026	0.927	0.967	0.975	0.977	1.107	1.185	1.269	1.098
V -	0.813	0.813	0.740	0.744	0.813	0.975	0.875	0.967	1.034	1.108
VI -	—	—	—	—	0.706	0.814	0.725	0.816	0.865	0.927
3.X. -	3.182	3.182	3.182	3.600	3.182	4.549	3.600	3.600	3.600	3.990
Главная передача (марка, тип)	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая									
– передаточное число	4.533	4.188	3.389	4.533	3.450/ 2.760*	3.389	3.647	3.938	3.944/ 3.087*	

POCC DE.MT02.E03977P1

для модификации:	X0								X1		
с двигателями:	BGU, BSE, BSF	BLX, BLY	BAG, BLP	AXW, BLX, BLY	BKC	AZV, BKD	BGU	AXX	BKC	BKD	BLX
Трансмиссия	гидромеханическая								механическая		
Сцепление (марка, тип)	—								сухое, однодисковое		
Коробка передач (марка, тип)	с автоматическим управлением								полностью синхронизируемая, с ручным управлением		
	FA62 G074	FA62 G076	FA69 G026	FA69 G027	FA62 E011	FA62 E0118	FA69 G028	FA62 E016	AM62 Q006	AM62 Q007	AM62 S018
– число передач	вперед - 6, назад - 1										
– передаточные числа											
I -	4.148		4.148		3.462		4.148	3.462	3.769		3.778
II -	2.370		2.370		2.050		2.370	2.150	2.087		2.267
III -	1.556		1.556		1.300		1.556	1.464	1.324		1.524
IV -	1.155		1.155		0.902		1.155	1.079	0.911		1.185
V -	0.859		0.859		0.914		0.859	1.094	0.902		0.967
VI -	0.686		0.686		0.756		0.686	0.921	0.756		0.816
З.Х. -	3.394		3.394		3.989		3.394	3.989	4.549		3.600
Главная передача (марка, тип)	Volkswagen AG, цилиндрическая, косозубая										
– передаточное число	4.316	4.103	4.316	4.103	4.375/ 3.333*	4.118/ 3.043**	4.316	4.059/ 3.136*	4.235/ 3.273*	3.875/ 3.100*	4.267

* - при включении V, VI передач и передачи заднего хода

** - при включении передачи заднего хода

Подвеска

VW

– передняя

независимая, пружинная, типа Макферсон, со стабилизатором поперечной устойчивости

– задняя

независимая, пружинная, рычажная, с гидравлическими амортизаторами, со стабилизатором поперечной устойчивости

Рулевое управление (марка, тип)

VW-Audi, рулевой механизм - “шестерня - рейка”, рулевой привод с электрическим усилителем

Тормозные системы

VW / Audi

– рабочая

гидравлический двухконтурный привод с диагональным разделением на контуры, с АБС, с усилителем для экстренного торможения, с электронным распределением тормозного усилия (EBV); тормозные механизмы всех колес – дисковые

– запасная

каждый контур рабочей тормозной системы

– стояночная

механический (тросовый) привод тормозных механизмов задних колес

РОСС DE.MT02.E03977P1

<u>Шины</u>	Марка	Размер	Индекс несущей способности	Категория скорости
—	—	195/65R15	91	H, T, V
—	—	205/55R16	91	H, V, W
—	—	205/55 R16 (M+S)	91	Q
—	—	205/50 R17 (M+S)	91, 93	Q
—	—	205/60R15	91	H
—	—	205/55R16	91	H, V
—	—	225/45R17	91	H, V, W

Дополнительное оборудование транспортного средства

отопитель салона, кондиционер (хладагент R134A), противобуксовочная система (ASR), электронная система обеспечения курсовой устойчивости (ESP), электронная блокировка дифференциала (EDS), акустическая система для парковки (APS), навигационная система, комплект оборудования для мобильной связи (включая мобильный телефон), бортовой компьютер, стереосистема, CD-проигрыватель, подъемно-сдвижной люк в крыше с электрическим приводом со встроенной солнечной батареей, задние сиденья со встроенными детскими сиденьями, система крепления детского сиденья „ISOFIX“, противоугонное устройство, огнетушитель порошковый переносной ОП-1(з)-ABCE (тип Р 1 DB)

VOLKSWAGEN 1K (Golf)

Описание маркировки транспортного средства приведено в приложении № 2.
Общий вид транспортного средства на одном листе приведен в приложении № 3.

Руководитель органа по сертификации

подпись

Б.В. Кисуленко
инициалы, фамилия

С.В. Пугачев

Действует с " 12 " июля 2005 г.

РОСС DE.MT02.E03977P1

Приложение № 2 к "одобрению типа транспортного средства"

ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака соответствия:

На голографической наклейке на табличке изготовителя или рядом с ней.

Знак соответствия выполнен по ГОСТ Р 50460-92 с указанием номера данного "одобрения типа транспортного средства".

2. Место расположения таблички изготовителя:

На левой средней стойке кузова.

3. Место расположения идентификационного номера (VIN):

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. В подкапотном пространстве, на лонжероне над правым колесом.

3.3. Дополнительно VIN может наноситься под ветровым стеклом, в левом нижнем углу.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
W	V	W	Z	Z	Z	1	K	Z	?	?	?	?	?	?	?	?

поз. 1 - 3: Международный код изготовителя (WMI):

WVW - Volkswagen AG, Германия.

поз. 4 - 6: Постоянная часть идентификационного номера: **"ZZZ"**.

поз. 7-8: Тип транспортного средства: **"1K"**.

поз. 9: Постоянная часть идентификационного номера: **"Z"**.

поз. 10: Обозначение модельного года согласно ISO 3779-83:

5 – 2005 г.

поз. 11: Код сборочного завода:

W – Wolfsburg, Germany;

B – Bruxelles, Belgium;

P – Zwickau, Germany;

U – Volkswagen of South Africa (Pty) Ltd., Uitenhage, South Africa;

D – Volkswagen Slovakia, a.s., Bratislava, Slovakia.

поз. 12 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Приложение № 3 к "одобрению типа транспортного средства" № РОСС DE.MT02.E03977P1
VOLKSWAGEN 1K (Golf)

